

差別禁止に関する通知

差別は違法です。[提携組織]は、州および連邦の公民権の法律に従います。[提携組織]は、性別、人種、肌の色、宗教、祖先、出身国、民族的識別、年齢、精神障害、身体障害、医学的状态に、遺伝子情報、婚姻状況、性別、性自認、または性的指向を理由に、人を不法に差別、排除、異なる扱いをすることはありません。

[提携組織]は以下を提供しています：

- 障害者がより円滑にコミュニケーションをとれるようにするため、以下のような無料の補助とサービス：
 - 有資格の手話通訳者
 - 書面情報の他の媒体による提供(大活字、点字、音声、簡単に利用可能な電子媒体)
- 第一言語が英語ではない方のための無料の言語サービス：
 - 有資格の通訳者
 - 英語以外の言語で書かれた情報の提供

上記のサービスが必要な場合は、[提携組織]に[営業時間]の間に[電話番号を挿入]まで電話にてお問い合わせください。また、聞き取りや発話に困難がある方は、[TTY/TDD 電話番号]に電話してください。この文書はご希望に応じて、点字、大活字、音声、簡単に利用可能な電子媒体でも入手できます。

苦情申立ての方法

これらのサービスを[提携組織]から提供されなかった、または性別、人種、肌の色、宗教、祖先、出身国、民族的識別、年齢、精神障害、身体障害、医学的状态、遺伝子情報、婚姻状況、性別、性自認、性的指向などの理由で違法に差別された場合は、[提携組織の公民権コーディネーター]に苦情を申し立てることができます。苦情申し立ては、電話、書面、窓口で直接、または電子的に行うことができます：

- 電話による方法: [提携組織の公民権コーディネーター]に、[営業時間]の間に電話してください。電話番号は[電話番号]です。また、聞き取りや発話に困難がある場合は、[TTY/TDD number]に電話してください。
- 書面による方法：苦情申立て用紙に記入する、または手紙を書いて、下記住所に

送付してください：

[提携組織の公民権コーディネーター、住所]

- 直接申請する方法：診療所または[提携組織]を訪問し、苦情を申し立てたい旨を伝えてください。
- 電子的な方法：[提携組織の]ウェブサイト[ウェブサイトへのリンク]にアクセスしてください。

公民権局 (OFFICE OF CIVIL RIGHTS) – カリフォルニア州保健医療サービス局 (DHCS)

また、公民権に関する苦情申し立ては、電話、書面、またはインターネットにて、カリフォルニア州保健医療サービス局 (DHCS)の公民権局 (OFFICE OF CIVIL RIGHTS)に行うことができます：

- 電話による方法: **916-440-7370**に電話してください。発話や聞き取りに困難がある場合は、711 (カリフォルニア州電話リレーサービス)に電話してください。
- 書面による方法：記入済みの苦情申立て用紙または手紙を下記住所に送付してください：

Department of Health Care Services

Office of Civil Rights

(保健医療サービス局、公民権局)

P.O. Box 997413, MS 0009

Sacramento, CA 95899-7413

苦情申立て用紙 (Complaint Forms) はこちらで入手できます：

<https://www.dhcs.ca.gov/discrimination-grievance-procedures>

- 電子的な方法： CivilRights@dhcs.ca.gov に電子メールをお送りください。

公民権局 (OFFICE OF CIVIL RIGHTS) – アメリカ合衆国保健福祉省 (HHS)

人種、肌の色、出身国、年齢、障害、または性別が理由で差別されたと思う場合は、電話、書面、または電子的に、アメリカ合衆国保健福祉省の公民権局にも苦情申立てを行うことができます。

- 電話による方法: **1-800-368-1019** に電話してください。発話や聞き取りに困難がある場合は、**TTY/TDD 1-800-537-7697**に電話してください。
- 書面による方法：記入済みの苦情申立て用紙または手紙を下記住所に送付してください：

U.S. Department of Health and Human Services (アメリカ合衆国保健福祉省)
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

- 苦情申立て用紙 (Complaint Forms) はこちらで入手できます：
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.
- 電子的な方法：公民権局の苦情申立てポータルはこちらをご覧ください：
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>